

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Der eigenen Sache zum Schaden...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-499723>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soo  
stark sind wir!



### Was noch zu erfinden wäre ...



Ein Schlager, in dessen Text weder Liebe, Amore noch my baby vorkommt.

Vorschlag von Karin R., Basel

das einem teuren, hochgezüchteten Italiener eigen ist und den kleinen Gernegroß für flüchtige Blicke auf freier Fahrbahn offensichtlich zu Höherem, Besserem machen soll! Bei noch näherem Mustern entdeckt man nämlich, daß dieses Kühlergitter vom Besitzer (der es bestimmt beim Autoabbruch billig erstand) auf das nackte Blech der Bughaube aufgeschraubt wurde. Was schrieb ich: Ein schnittiges Automobil? Mehr, viel mehr als das: Ein *auf-schnittiges* Automobil! Bob

### Dienst am Kunden

Gast: «Bitte eine Tasse Kaffee, aber ohne Rahm.» Kellner: «Leider haben wir keinen Rahm, aber darf es in diesem Falle ohne Milch sein?» FH

### Der eigenen Sache zum Schaden ...

In Bozen wurde kürzlich im Verlauf einer Wirtshausschlägerei zwischen deutschsprechenden Einheimischen und zugereisten Südtalienern ein Südtiroler durch Messerstiche tödlich verletzt.

In die ausländische Presse gelangte nun der Bericht, auf dem Grabe des Getöteten habe sich ein paar Tage nach der Beerdigung ein Kranz vorgefunden, dessen Schleife die Inschrift trug: «*Landsmann, durch feige welsche Mörderhand bist du gefallen, wir werden dich rächen.*» Und: «*Befreiungsausschuß Südtirol.*»

Das sind ganz traurige Albernheiten!

Jeder, der es gut meint mit Süd-

tirol und den Südtirolern, muß sie mißbilligen.

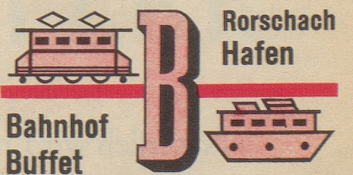
Wer hier der eigentliche Täter war, liegt auf der Hand: es war der *Alkohol*. Deshalb ist es Scharfmacherei übelster Art, wenn die eine von zwei Parteien, die sich beide gleich schlecht aufgeführt haben, nun versucht, aus diesem beklagenswerten Geschehnis für sich politisches Kapital zu schlagen. Es stünde sämtlichen Beteiligten besser an, sich jetzt nur noch in gemeinsamer Scham um die Hinterbliebenen des Kameraden zu kümmern, der als einziger für die Torheit aller mit seinem Leben zu büßen hatte.

Pietje

### Ferienbildchen

In der bunt herausgeputzten Ladenallee eines Fremdenortes unserer Alpen entsteigt blaugewandeter ein graumeliertes Sonnenverbrannter einem schnittigen, niederen Sportcabriolet. Ich betrachte mir den Wagen näher und sehe, daß es sich um ein bei uns sehr volkstümliches Kleinwagenmodell mit besonderer Stromlinien-Verkleidung handelt. Vorne aber, wo gar kein Motor ist, an der Kofferhaube prangt jenes kleine herzförmige Kühlergitter,

*Kenner fahren*  
**DKW!**



H. Lehmann, Küchenchef